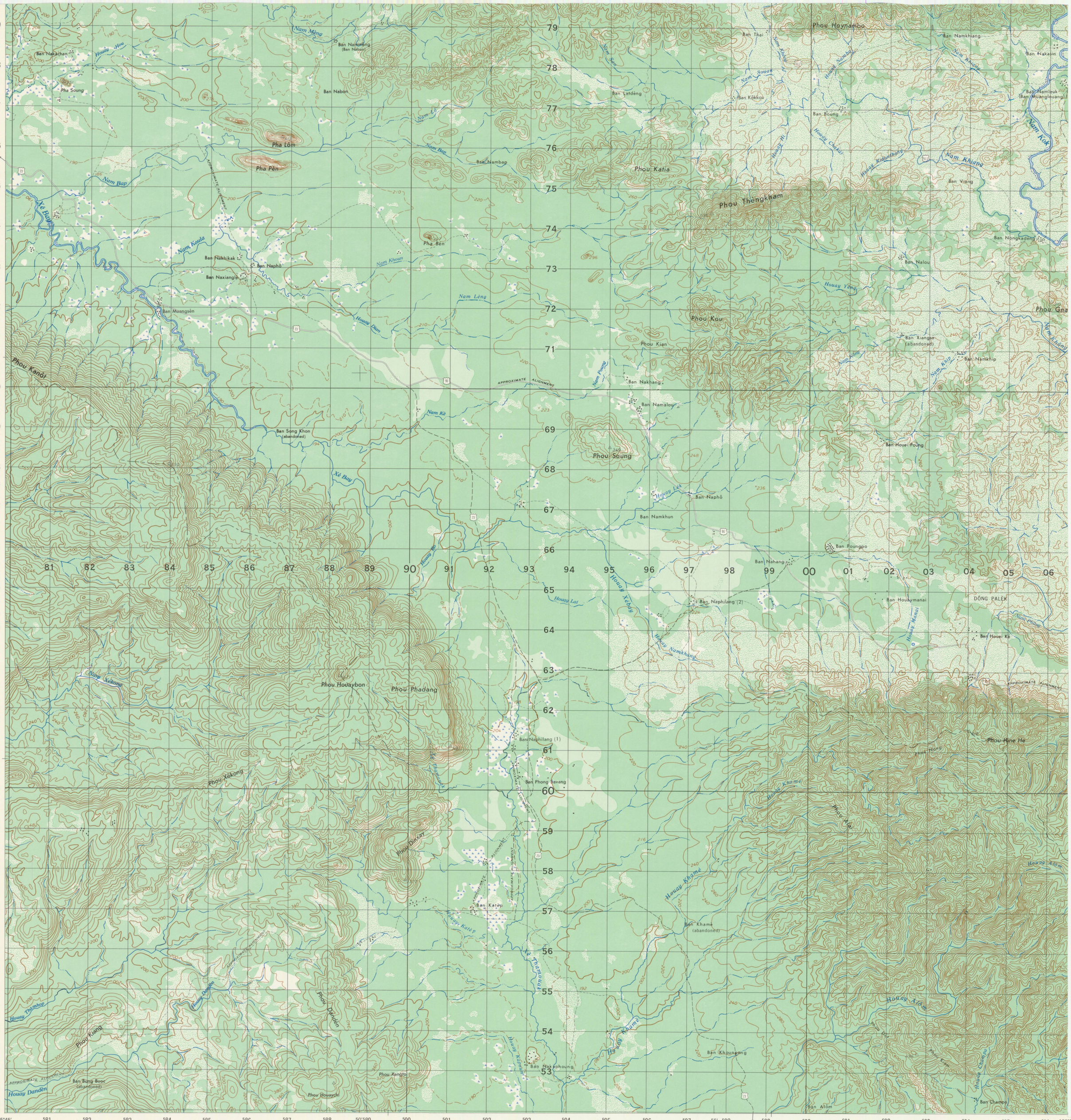

Scale Échelle 1:50,000

1 ½ 0 1 2 3 Statute Miles

1000 500 0 1000 2000 3000 4000 Meters

1000 500 0 1000 2000 3000 4000 Yards

1 ½ 0 1 2 3 Nautical Miles

LEGEND—*LÉGENDE*—

MAP INFORMATION AS OF 1965

RENSEIGNEMENTS CARTOGRAPHIQUES 1965

On this map a LANE is considered as being a minimum of 2.4m (8 feet) in width

La largeur d'une VOIE sur cette carte est au minimum de 2,4 mètres (8 pieds)

The number in parentheses following a village name indicates that more than one village is so named

Le chiffre entre parenthèses qui accompagne un nom de village indique que plus d'un village est ainsi nommé

Closed canopy indicates 75% or more of ground area is concealed under a dense cover. Open canopy indicates 25% to 75% of ground area is concealed under an uneven, discontinuous cover.

Dôme de feuillage dense indique végétation dont le dôme couvre le sol à plus de 75%. Dôme de feuillage clair indique une végétation dont le dôme couvre le sol de 25% à 75%.

ROADS—*ROUTES*—

- All weather *Utilisable en toute saison*
  - hard surface, two or more lanes wide *revêtement dur, 2 voies ou plus*
  - loose or light surface, two or more lanes wide *surface meuble ou revêtement mince, 2 voies ou plus*
  - hard surface, one lane wide; Route marker *revêtement dur, 1 voie; Numéro de route* (33)
  - loose or light surface, one lane wide *surface meuble ou revêtement mince, 1 voie*
- Fair or dry weather, loose surface *Utilisable par temps sec, surface meuble*
- Cart track *Chemin d'exploitation*
- Footpath, trail *Sentier, piste*

Spot elevation in meters: Checked; Unchecked *Point de cote en mètres: Contrôlé; Non contrôlé* 729

Horizontal control point; Bench mark *Point géodésique; Repère de nivellement* BM ×792

Temple; Stupa; Christian church; School *Temple; That; Église chrétienne; École*

Khouèng office; Muang or Kong office *Bureau de Khouèng; Bureau de Muang ou de Kong*

Airfield: All weather; Seasonal *Terrain d'aviation: Utilisable en toute saison; Utilisable par temps sec*

Built-up area *Agglomération*

Village *Village*

International boundary *Limite d'État*

Khouèng boundary *Limite de Khouèng*

Muang or Kong boundary *Limite de Muang ou de Kong*

Bridge *Pont*

Footbridge *Passerelle*

Ferry *Bac* (Ferry)

Ford *Gué* (Ford)

Large rapids *Grands rapides*

Large falls *Grandes chutes*

Small falls *Petites chutes*

Revetment *Revêtement*

Levee; Wall *Levée de terre; Mur*

Cemetery *Cimetière* (Cem)

Well; Spring *Puits; Source*

Distorted surface *Surface déformée*

Sand *Sable*

Lake or pond: Perennial; Intermittent *Lac ou étang; Permanent; Périodique*

Masonry dam; Earthen dam *Barrage en maçonnerie; Barrage en terre*

Plantation *Plantation*

Land subject to inundation *Surface inondable*

Marsh or swamp; Ricefield *Marais ou marécage; Rizières*

Brushwood; Bamboo *Broussailles; Bambou*

Forest *Forêt*
- Closed canopy *Dôme de feuillage dense*
- Open canopy *Dôme de feuillage clair*

CONTOUR INTERVAL-20 METERS

SUPPLEMENTARY CONTOURS-10 METERS

ÉQUIDISTANCE DES COURBES-20 MÈTRES

LES COURBES INTERCALAIRES-10 MÈTRES

SPHEROID ..... EVEREST
GRID ..... 1,000 METER UTM, ZONE 48 (BLACK NUMBERED LINES)
PROJECTION ..... TRANSVERSE MERCATOR (CENTESIMAL VALUES SHOWN IN BROWN)
VERTICAL DATUM ..... APPROXIMATE SEA LEVEL
HORIZONTAL DATUM ..... INDIAN DATUM 1960

ELLIPSOÏDE ..... EVEREST
QUADRILLAGE ..... KILOMETRIQUE U.T.M, FUSEAU 48 (LES LIGNES CHIFFRÉES EN NOIR)
PROJECTION ..... TRANSVERSE MERCATOR (LES VALEURS CENTÉSIMALES CHIFFRÉES EN BRUN)
NIVEAU DE RÉFÉRENCE ..... NIVEAU APPROXIMATIF DES MERS
LE RÉSEAU GÉODESIQUE DE RÉFERENCE: LE RÉSEAU GÉODESIQUE DE L'INDE 1960

CREDITS

PREPARED BY ..... AMS (AM), U. S. ARMY, 1965
NAMES DATA BY ..... SERVICE GÉOGRAPHIQUE NATIONAL, LAOS
CONTROL BY ..... SERVICE GÉOGRAPHIQUE DE L'INDOCHINE
PRINTED BY ..... S.J. AMS, U. S. ARMY
4-66

REFER CORRECTIONS TO THIS MAP TO COMMANDING OFFICER, ARMY MAP SERVICE, WASHINGTON, D. C.

RAPPORTER CORRECTIONS DE CETTE CARTE AU SERVICE GÉOGRAPHIQUE NATIONAL, VIENTIANE, LAOS

THE DELINEATION OF INTERNAL ADMINISTRATIVE BOUNDARIES IS APPROXIMATE AND INCOMPLETE

LE TRACÉ DES LIMITES ADMINISTRATIVES INTÉRIEURES EST APPROXIMATIF ET INCOMPLET

GLOSSARY—GLOSSAIRE

Ban	village	village
Dông	forêt	forest
Houay	cours d'eau	stream
Khouèng	subdivision administrative de 1° ordre	primary administrative division
Muang	subdivision administrative de 2° ordre	secondary administrative division
Nam	cours d'eau	stream
Pha, Phou	montagne	mountain
Xé	rivière	stream

GN
NQ

TRUE NORTH
MAGNETIC NORTH
GRID NORTH

1965
G-M ANGLE
ANGLE DE Q-M
½° (10 MILS; MILL)

GRID CONVERGENCE FOR CENTER OF SHEET
CONVERGENCE DU QUADRILLAGE POUR LE CENTRE DA LA FEUILLE
0°15' (4 MILS; MILL)

TO CONVERT A MAGNETIC AZIMUTH TO A GRID AZIMUTH SUBTRACT G-M ANGLE

POUR CONVERTIR L'AZIMUT MAGNÉTIQUE EN AZIMUT DU QUADRILLAGE SOUSTRAIRE L'ANGLE Q-M

TO CONVERT A GRID AZIMUTH TO A MAGNETIC AZIMUTH ADD G-M ANGLE

POUR CONVERTIR L'AZIMUT DU QUADRILLAGE EN AZIMUT MAGNÉTIQUE AJOUTER L'ANGLE Q-M

ELEVATION GUIDE
GUIDE D'ÉLÉVATION

HIGH
MEDIUM
LOW

BOUNDARIES
FRONTIÈRES

A. Khouèng Savannakhet
1. Muang Tchepone
2. Muang Phine
3. Muang Saphangthong

ADJOINING SHEETS
FEUILLES ADJACENTE

6143 III	6143 II	6243 III
6142 IV	6142 I	6242 IV
6142 III	6142 II	6242 III

Sheet 6142 I falls within 1501G, NE 48-15, 1:250,000

GRID ZONE DESIGNATION:
DÉSIGNATION DE LA ZONE DU QUADRILLAGE:
48Q

100,000 M. SQUARE IDENTIFICATION
IDENTIFICATION DU CARRÉ DE 100.000 M.

WD XD

600

IGNORE the SMALLER figures of any grid number; these are for finding the full coordinates. Use ONLY the LARGER figures of the grid number;

Les petits chiffres ne sont utilisés que pour donner les coordonnees complètes. N'utiliser que les GROS chiffres de la numérotation du quadrillage;

Example: Exemple: 185 2000

TO GIVE A STANDARD REFERENCE ON THIS SHEET TO NEAREST 100 METERS

RÉGLE POUR OBTENIR LES COORDONNÉES HECTOMÉTRIQUES D'UN POINT DE CETTE FEUILLE

SAMPLE POINT: SPOT ELEV 223 EXEMPLE: COTE 223

1. Read letters identifying 100.000 meter square in which the point lies.
2. Locate first VERTICAL grid line to LEFT of point and read LARGER figures labeling the line either in the top or bottom margin, or on the line itself:
   Estimate tenths from grid line to point:
3. Locate first HORIZONTAL grid line BELOW point and read LARGER figures labeling the line either in the left or right margin, or on the line itself:
   Estimate tenths from grid line to point:

1. Inscrire les lettres qui définissent le carré de 100.000 m. où l'on se trouve:
2. Prendre la ligne VERTICALE du quadrillage située le plus près et à GAUCHE du point. Inscrire les GROS chiffres de la numérotation de cette ligne qu'on lira soit en haut, soit en bas de la feuille, soit sur cette ligne elle-même:
   Estimer en dixièmes l'intervalle entre la ligne et le point:
3. Prendre la ligne HORIZONTALE du quadrillage située le plus près et en DESSOUS du point. Inscrire les GROS chiffres de la numérotation de cette ligne qu'on lira soit à gauche, soit à droite de la feuille, soit sur cette ligne elle-même:
   Estimer en dixièmes l'intervalle entre la ligne et le point:

WD 93 2 69 5

SAMPLE REFERENCE: EXEMPLE: WD932695

If reporting beyond 5° N-S or 18° E-W, prefix Grid Zone Designation, as:

Si cela renseignements doivent être fournis à un poste situé à plus de 5°N-S ou de 18°E-O, faire précéder la désignation de la zone du quadrillage de:

48QWD932695

BAN NAMALOU, LAOS

STOCK NO. L701561421